

**Convention collective
de travail du
15 mai 2003**

Modification de la convention
collective de travail
du 9 juillet 1997 relative
au statut de la délégation
syndicale

**Collectieve
arbeidsovereenkomst
van 15 mei 2003**

Wijziging van de collectieve
arbeids-overeenkomst van
9 juli 1997 betreffende het
statuut van de syndicale
afvaardiging

<i>Chapitre</i>	<i>p.</i>	<i>Hoofdstuk</i>
<i>I</i> Champ d'application	3	<i>I</i> Toepassingsgebied
<i>II</i> Dispositions	3	<i>II</i> Bepalingen
<i>III</i> Durée	4	<i>III</i> Duur

Chapitre I

Champ d'application

Art. 1

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et employés des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés.

On entend par "employés", les employés et les employées.

Chapitre II

Dispositions

Art. 2

L'article 24, § 1er et 2, de la convention collective de travail du 9 juillet 1997 conclue au sein de la Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés, relative au statut de la délégation syndicale, est remplacé par la disposition suivante:

§1 Le mandat des délégués syndicaux est de quatre ans et se termine à terme fixe le 31 décembre 2004, 2008, 2012, ...

§2 L'employeur peut, dans le courant du mois de septembre 2004, 2008, 2012, ... par avis motivé et recommandé, informer les organisations syndicales qui occupent en ce moment un ou plusieurs des mandats dans la délégation syndicale, qu'il y a lieu, en application des articles 12, 15 et 16 de la présente convention collective de travail, de modifier le nombre de mandats ou de supprimer la délégation syndicale.

En cas de contestation, le différend sera réglé conformément aux dispositions du chapitre VIII de la présente convention collective de travail »

Hoofdstuk I

Toepassingsgebied

Art. 1

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en bedienden van de ondernemingen die tot de bevoegdheid van het Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden behoren.

Onder "bedienden" wordt verstaan, de mannelijke en vrouwelijke bedienden.

Hoofdstuk II

Bepalingen

Art. 2

Artikel 24, § 1 en 2, van de in het Nationaal Paritair Comité voor de bedienden gesloten collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 betreffende het statuut van de syndicale afvaardiging, wordt vervangen door de volgende bepaling:

§1 Het mandaat van de syndicale afvaardigden duurt vier jaar en loopt ten einde op een vaste datum, op 31 december 2004, 2008, 2012, ...

§2 De werkgever kan in de loop van de maand september 2004, 2008, 2012 ... met een gemotiveerd en aangetekend schrijven aan de syndicale organisaties die op dat ogenblik één of meerdere mandaten bekleden in de syndicale afvaardiging, betekenen dat, in toepassing van de artikels 12, 15 en 16 van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst, het aantal mandaten gewijzigd moet worden of dat de syndicale afvaardiging afgeschaft moet worden. In geval van betwisting zal het geschil beslecht worden overeenkomstig de bepalingen vermeld in hoofdstuk VIII van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.. »

Art. 3

L'article 24, § 4, 5 et 6, de la convention collective de travail du 9 juillet 1997 précitée est remplacé par la disposition suivante:

§4 Au cas où une contestation née de l'application du § 2 ou 3 ci-dessus n'est pas réglée pour le 1er janvier 2005, 2009, 2013, ... la protection des membres de la délégation syndicale sortante sera maintenue pour une durée de 3 mois pour l'entreprise concernée.

§5 Si en septembre 2004, 2008, 2012, ... aucune contestation n'est formulée en application des § 2 et 3 ci-avant, le mandat de la délégation syndicale est reconduit tacitement pour un nouveau terme de 4 ans.

§6 La durée de 4 ans du mandat prévue au § 1 du présent article ne s'applique pas aux délégations syndicales installées au cours de l'année civile 2004, 2008, 2012, ... Dans ce cas, le mandat se termine au terme fixe immédiatement suivant.. »

Art. 3

Artikel 24, § 4, 5 en 6, van de bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst van 9 juli 1997 wordt vervangen door de volgende bepaling:

§4 Indien een betwisting die voortvloeit uit de toepassing van bovenvermelde § 2 of 3 niet geregeld is tegen 1 januari 2005, 2009, 2013, ... blijft de bescherming van de leden van de aftredende syndicale afvaardiging voor een periode van 3 maand behouden in de betrokken onderneming.

§5 Indien in toepassing van bovenvermelde § 2 en 3 geen betwisting kenbaar gemaakt wordt in september 2004, 2008, 2012, ... dan wordt het mandaat van de syndicale afvaardiging stilzwijgend verlengd met een nieuwe periode van vier jaar.

§6 De duur van 4 jaar van het mandaat, vervat in § 1 van dit artikel, is niet van toepassing op de syndicale afvaardigingen die werden geïnstalleerd in de loop van het kalenderjaar 2004, 2008, 2012, ... In dit geval, eindigt het mandaat op de eerstvolgende vaste datum.»

Chapitre III

Durée

Art. 4

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er juin 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant le respect d'un délai de préavis de 6 mois. La dénonciation se fait par lettre recommandée au président de la commission paritaire.

Hoofdstuk III

Duur

Art. 4

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juni 2003 en is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd door elk van de ondertekenende partijen met inachtneming van een opzeggingstermijn van 6 maanden. Deze opzegging geschiedt bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité.